

kids' computer club ^{asbl}

depuis 28 ans

02 374 27 08

LES COURS
PENDANT
L'ANNÉE
SCOLAIRE



● LANGUES
● INFORMATIQUE
● CULTURE
● ARTS
● SPORTS

www.kidscomputer.be

secretariat@kidscomputer.be - 31 av. René Gobert - 1180 Bruxelles / ING : 310 - 0369191- 95 / Fax 02 374 75 87

COÛT DES COURS PAR 15 SÉANCES



PRIJS VAN CURSUSSEN VOOR 15 ZITTINGEN



PRICE OF COURSES FOR 15 SESSIONS



LANGUES à partir de 3 ans et sans limite d'âge : 1h30 285 €
au choix : néerlandais, anglais, français, allemand, espagnol, russe, chinois
LANGUAGES from 3 years old and up : 1h ½
Choices : DUTCH, ENGLISH, FRENCH, GERMAN, SPANISH, RUSSIAN, CHINESE

ESPAGNOL OU FRANÇAIS VIA LE FILM D'ANIMATION 285 €
à partir de 9 ans et sans limite d'âge : 1h30
SPANISH OR FRENCH THROUGH ANIMATION from 9 years old and up : 1h ½

L'ANGLAIS OU LE FRANÇAIS PAR LES ARTS ET LA MYTHOLOGIE 285 €
à partir de 7 ans et sans limite d'âge : 1h30
ENGLISH AND FRENCH THROUGH ARTS AND MYTHOLOGIES
from 7 years old and up : 1h ½

Le NÉERLANDAIS, le FRANÇAIS ou l'ANGLAIS PAR LE CHANT 9 à 12 ans : 1h30 285 €
ENGLISH, DUTCH OR FRENCH THROUGH SINGING from 9 years old to 12 : 1h ½

L'ANGLAIS, le FRANÇAIS ou le NÉERLANDAIS PAR DES ATELIERS CULINAIRES 100 €
à partir de 8 ans et sans limite d'âge : 1h30 (par modules de 4 séances)
ENGLISH, DUTCH OR FRENCH THROUGH CULINARY WORKSHOPS
from 8 years old and up : 1h ½ (by units of 4 sessions)

INITIATION À L'ANGLAIS POUR LES PETITS de 2 à 3 ans : 1h00 195 €
INITIATION TO ENGLISH FOR LITTLE ONES from 2 to 3 years old : 1h

ATELIER DE STYLISME à partir de 8 ans et sans limite d'âge : 1h30 415 €
FASHION DESIGN from 8 years old and up : 1h ½

INITIATION MUSICALE 1h de cours pour les groupes entre 3 et 8 ans 195 €
Cours pour les plus petits de 1 à 3 ans (45 minutes) accompagnés d'un adulte 195 €
MUSICAL INITIATION 1h class for 3 to 8 year olds
Classes for 1 to 3 year olds (45 min) with a caregiver



**POUR LES HORAIRES VEUILLEZ
TOUJOURS NOUS CONTACTER**

FOR TIMES PLEASE ALWAYS CONTACT US



● DESSIN/PEINTURE/HISTOIRE DE L'ART	3 à 5 ans : 1h	220 €
	Les plus grands auront la possibilité de choisir entre cet atelier et les suivants : Illustration - Bande dessinée ou scénographie - Maquettes ou dessin d'observation DRAWING, PAINTING AND ART HISTORY 3 to 5 years old : 1h - 6 to 16 : 1h ½ The older ones can choose between the following workshops : Illustration – Comic books and scenography – Model making or observation drawing	6 à 16 ans : 1h30 330 €
● BASKET / MULTISPORTS	3 à 8 ans : 1h	195 €
	BASKET BALL / MULTI SPORTS	9 à 15 ans : 1h30 285 € from 3 to 8 : 1h - from 9 to 15 : 1h ½
JUDO	5 à 8 ans : 1h	195 €
	JUDO	9 à 15 ans : 1h30 285 € from 5 to 8 : 1h - from 9 to 15 : 1h ½
● GRS (Gymnastique Rythmique Sportive)	4 à 5 ans et de 6 à 7 ans : 1h	195 €
	RHYTHMIC GYMNASTICS	8 à 15 ans : 1h30 285 € from 4 to 5 and from 6 to 7 : 1h from 8 to 15 : 1h ½
● INFORMATIQUE PÉDAGOGIQUE : LOGO	4 à 5 ans et de 6 à 7 ans : 1h	285 €
	WINDOWS + INTERNET à partir de 7 ans et sans limite d'âge : 1h30	420 €
CRÉATION DE SITES WEB du + simple au + professionnel		420 €
DIVERS LANGAGES DE PROGRAMMATION à partir de 12 ans : 1h30		420 €
LOGO from 4 to 5 and 6 to 7 years old : 1h - from 8 to 15 : 1h ½		
WINDOWS + INTERNET from 7 years old and up : 1h ½		
CREATING WEB SITES from amateur to professional		
VARIOUS PROGRAMMING LANGUAGES from 12 years old and up : 1h ½		

FORFAIT POUR LE MERCREDI APRÈS-MIDI OU SAMEDI MATIN POUR LES PETITS DE 3 À 7 ANS

3 ACTIVITÉS AU CHOIX : 3 ans = 590 € 4 - 5 ans = 660 € 6 - 7 ans = 795 €

FIXED-RATE AVAILABLE FOR WEDNESDAY AFTERNOONS AND SATURDAY MORNINGS.
ONLY FOR CHILDREN FROM 3 TO 7 YEARS OLD.

Choice of 3 activities : 3 years old = 590 / 4 to 5 years old = 660 / 6 to 7 years old = 795

Les cours sont à payer anticipativement par semestre ou annuellement.

Pour tout paiement annuel, réduction de 5%.

Classes are to paid ahead of time by semester or annually.

5% discount for any yearly payment.

ING : IBAN : BE76 310 036 91 91 95 Bic : BBRUBEBB

Calendrier - Calendar - Kalender

15 lessons from September to January 2011 / 2012

SEPTEMBER

SEPTEMBRE
SEPTEMBER

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
x	x	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	x

OCTOBER

OCTOBRE
OKTOBER

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	x

NOVEMBRE

NOVEMBRE
NOVEMBER

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
Congé du 29.10 au 11.11 inclus / Holidays from 29.10 till 11.11 / Vakanties				
x	x	x	x	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30			

DECEMBER

DECEMBRE
DECEMBER

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	x	x	x

JANUARY

JANVIER
JANUARI

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
Congé du 22.12 au 9.1 inclus / Holidays from 22.12 till 9.1 / Vakanties				
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28

Calendrier - Calendar - Kalender

15 lessons from February to June 2012

FEBRUARY

FEVRIER
FEBRUARI

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
31 jan.	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	x
Congé du 18.2 au 2.3 inclus / Holidays from 18.2 till 2.3 / Vakanties				

MARCH

MARS
MAART

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
x	x	x	x	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	31

APRIL

AVRIL
APRIL

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
Congé du 2.4 au 21.4 inclus / Holidays from 2.4 till 21.4 / Vakanties				
24	25	26	27	28

MAY

MAI
MEI

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
x	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	x	x	x	x
22	23	24	25	26
29	30	31		

JUNE

JUIN
JUNI

MARDI TUESDAY DINSDAG	MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG	JEUDI THURSDAY DONDERDAG	VENDREDI FRIDAY VRIJDAG	SAMEDI SATURDAY ZATERDAG
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23

CULTURE - SPORT - DETENTE

**Les cours ont lieu tous les jours après l'école
et samedi matin**

INFORMATIONS UTILES

- Pour les activités sportives, une tenue de sport est indispensable, sans oublier les chaussures de gymnastique.
- Pour le judo, chaque enfant devra obligatoirement être muni de son kimono.
- Pour les activités artistiques et culinaires prévoir un tablier.



MODALITÉS D'INSCRIPTION

- La participation aux activités durant les périodes scolaires est réservée aux membres. Les membres du club bénéficient d'un accès aux machines quand ils le souhaitent et dans la mesure des disponibilités.
- Pour chaque activité choisie, les enfants y participent à raison de plusieurs séances par semaine selon votre choix.
- À l'inscription les enfants choisissent le jour et l'heure de leurs cours et se présenteront chaque semaine selon l'horaire choisi.
- Lors de l'inscription à une session scolaire (de septembre à juin), il doit être versé une cotisation unique, qui la rend définitive. La cotisation permet de placer les enfants dans un environnement privilégié : matériel, supports pédagogiques, infrastructure logistique.
- Les inscriptions en cours d'année sont acceptées.
- Les enfants sont groupés en fonction de leur âge et de leur niveau. Nous recherchons la meilleure homogénéité au sein de chaque groupe, afin que les enfants se sentent bien et progressent au même rythme.



**Tout nouveau cours peut-être créé sur demande
dès qu'un nombre suffisant d'élèves est atteint**

CULTURE – SPORTS – LEISURE

Classes take place every day after school, as well as Saturday morning



USEFUL INFORMATION

- For sports, appropriate outfit and shoes are expected.
- For Judo, a kimono is compulsory.
- Provide a smock, for all artistic and culinary activities.

ENROLLMENT PROCEDURE

- Participation to the activities during the school year is reserved to members. Our members have access to our computers according to availability.
- For each chosen activity, children can participate up to several times a week.
- When enrolling, children can chose the classes' day and time, and will show up weekly at the chosen time.
- When signing up for a school year session (September to June), a one-time subscription fee will be paid in order to make the enrollment definitive. This fee allows us to welcome the children in a privileged environment : material, pedagogical support, logistics and infrastructure.
- We accept enrollment throughout the year.
- Children are grouped according to age and experience. We always look for the best composition, in order for the students to feel at ease and progress to the same rhythm.

At anytime, a new class can be started as soon as we have reached a sufficient number of students

BULLETIN D'INSCRIPTION

ou via notre site : www.kidscomputer.be

NOM (de l'élève) : Prénom :

Né(e) le :/...../..... Tél. : Fax. :

Adresse rue : N°: Bte.:

CP Ville Année scolaire en 2011 - 2012 :

Tél (bureau) Mme : Mr :

GSM Mme : Mr :

E-mail 1 :

E-mail 2 :

Conseils médicaux, diététiques ou toute autre remarque :

Niveau : Débutant Initié Avancé

Si pas débutant précisez le nombre d'heures ou d'années de cours déjà suivies

SPÉCIFIEZ LES ACTIVITÉS CHOISIES

pour le choix du jour et de l'heure, nous veillerons à vous satisfaire dans la mesure du possible

ACTIVITÉ	JOUR	TRANCHE HORAIRE
----------	------	-----------------

Pour être effective, l'inscription sera accompagnée de la cotisation annuelle :

1^{er} enfant 75 € 2^e enfant 50 € 3^e enfant 25 € 4^e enfant gratuit
à payer en versant au compte **BE76 310 0369191 95 Kids' Computer Club**

Nous prenons parfois vos enfants en photos. Ces photos peuvent être publiées sur nos brochures et sur le site www.kidscomputer.be, sauf interdiction écrite de votre part

Date et signature (suivi du nom en lettres capitales) :

Les cours sont à payer anticipativement par semestre ou annuellement. Si annuel, réduction de 5%.

REGISTRATION FORM

or through our site : www.kidscomputer.be

Last Name (of the student) : First Name :

Date of Birth :/...../..... Home Phone : Fax :

Address : Street house number box number

zip code town Grade 2011 – 2012 :

Office phone Mrs : Mr :

Cell phone Mrs : Mr :

Email 1 :

Email 2 :

Medical or diet concerns, or other comments :

.....

Level : Beginner Intermediate Advanced

If not a beginner, please specify number of hours or years of experience

.....

SPECIFY THE CHOSEN ACTIVITIES

IN REGARDS TO DAY AND TIME, WE WILL ACCOMMODATE AS MUCH AS POSSIBLE

ACTIVITY	DAY	TIME

To be valid, the registration has to include the yearly membership dues /administrative fee :

1st child 75 € 2nd child 50 € 3rd child 25 € 4th child is free

to be paid by wire transfer to the following account : **BE76 310 0369191 95 Kids' Computer Club**

We sometimes take pictures of your children. These pictures might be published on our brochures or our website, unless unauthorized by you

Date and signature (followed by the name in print) :

.....

**The classes are to be paid ahead of time per semester or annually.
If you wish to pay annually, we offer a 5% discount.**

